

# ESZKÖZÖK ADÁSVÉTELÉRE ÉS SZERELÉSÉRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK HATÁLYOS 2025.01.01-TŐL



## I. Hatály, Eseti Szerződés részei és azok rangsora, kizárt feltételek

- A jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: „**ÁSZF**”) hatálya az ügyfél, mint vevő (a továbbiakban: „**Ügyfél**”) és a JUNGHEINRICH Hungária Kft., mint eladó (a továbbiakban: „**JH**”) között raktári állványrendszerek, illetve anyagmozgató gépek, egyéb a JH által értékesített berendezések és azok tartozékai és kiegészítői (a továbbiakban együttesen: „**Eszköz**” vagy „**Eszközök**”) adásvételével, szerelésével, ill. installációjával kapcsolatban létrehozott jogviszonyokra terjed ki, azzal, hogy jelen ÁSZF kizárólag akkor válik a Felek közötti szerződés részévé, amennyiben az ÁSZF-re mutató URL hivatkozás vagy maga az ÁSZF dokumentum közvetlenül megosztásra került a JH által az Ügyféllel. Jelen ÁSZF hatálya kizárólag a vállalkozásokra terjed ki. Az Ügyfél az Eseti Szerződés aláírásával kijelenti, hogy nem minősül a szakmáján, önálló foglalkozásán vagy üzleti, gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személynek (fogyasztónak).
- A felek tudomásul veszik, hogy a JH külön köteles tájékoztatni az Ügyfelet arról az általános szerződési feltételről, amely eltér a felek között korábban alkalmazott feltételtől, ill. amely lényegesen eltér a jogszabályoktól vagy a szokásos szerződési gyakorlatlól, kivéve, ha megfelel a felek között kialakult gyakorlatnak. Az előbbiektől eltérő általános szerződési feltételeket ÁSZF rendelkezések vastagon szedett (félkövér) betűtípussal megjelölt formátumban találhatóak jelen ÁSZF dokumentumban. Ezen megkülönböztető jelölést a JH azért alkalmazza, hogy az Ügyfelet ezen eltérő feltételekről megfelelően és kifejezetten tájékoztassa, ehhez kapcsolódóan az Ügyfél kijelenti, hogy az ilyen feltételekről külön figyelemfelhívó tájékoztatást kapott, és az ilyen kikötést kifejezetten elfogadja.
- Az Ügyfél általános beszerzési feltételei vagy egyéb általános szerződési feltételei kizárásra kerülnek.
- A JH a jelen ÁSZF valamennyi rendelkezését lényegesnek tekinti. A JH az általa adott ajánlat Ügyfél általi, ill. az Ügyfél által adott ajánlat JH általi elfogadásának lehetőségét kifejezetten a jelen ÁSZF-ben szereplő feltételekre korlátozza.
- A jelen ÁSZF és a felek között létrejött jogviszony egyedi feltételeit rögzítő szerződés és annak – a jelen ÁSZF-n túli – mellékletei (a továbbiakban együttesen: „**Eseti Szerződés**”) együtt képezik a felek teljes megállapodását, azzal, hogy amennyiben az Eseti Szerződés megkötését követően működési leírás (Pflichtenheft/EN) kerül kidolgozásra, úgy annak a felek általi elfogadását követően az az Eseti Szerződés részévé válik, amennyiben az Eseti Szerződés és a működési leírás között ellentmondás merül fel, úgy a működési leírás rendelkezései élveznek elsőbbséget. Tartalmi ellentmondás esetén az alábbi dokumentumrangsor az irányadó:
  - (működési leírás (Pflichtenheft/EN), amennyiben releváns)
  - Eseti szerződés törzsszövege;
  - Eseti szerződés standard mellékletei; (csatolt, vagy linken elérhető);
  - ÁSZF;
  - Eseti szerződés kiegészítő mellékletei (csatolt, vagy linken elérhető)
 A felek között a szerződés tárgya, ill. feltételei vonatkozásában folytatott korábbi levelezés, ajánlatváltás által keletkeztetett esetleges megállapodások az Eseti Szerződés megkötésével hatályukat veszítik. Nem válnak az Eseti Szerződés tartalmává az intralogisztikai üzletágban a hasonló jellegű szerződések alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokások.
- Az Eszközök prospektusokban, katalógusokban, interneten, reklámban, a szerződéskötést megelőző levelezésben, valamint a típuslapokon szereplő tulajdonságára vonatkozó valamennyi adat kizárólag tájékoztató jellegű, kivéve, ha ezeket a JH magára nézve az Eseti Szerződésben kifejezetten kötelezőnek ismeri el. Ugyanez vonatkozik a fotókra, rajzokra és egyéb ábrákra is.
- Tartós üzleti kapcsolat esetén a jelen ÁSZF rendelkezései vonatkoznak

az Ügyféllel a jelen ÁSZF tárgyában a jövőben kötendő szerződésekre is mindaddig, amíg más feltételek kifejezetten megállapodásra nem kerülnek. Így amennyiben a felek eltérően nem állapodnak meg, a jelen ÁSZF vonatkozik továbbá minden az Eszközök adásvételét, szerelését ill. installációját érintő megállapodásra is, ideértve a karbantartási és javítási megállapodásokat is.



## II. Szerződéskötés

- A felek között külön írásbeli Eseti Szerződés megkötése esetén jön létre szerződéses jogviszony, így a JH által tett ajánlat Ügyfél általi, vagy a JH indikatív ajánlatára (ajánlatételre felhívás) az Ügyfél által tett ajánlat JH általi elfogadása külön írásbeli Eseti Szerződés megkötéséhez kötött. Amennyiben az Eszközök tekintetében az Ügyfél és a JH között külön Eseti Szerződés mégsem kerülne megkötésre, úgy a felek közötti jogviszony kizárólag a JH által írásban történt visszaigazolással jöhet létre (ajánlat+ajánlat elfogadása +JH visszaigazolás). A JH az ajánlat elfogadását a JH-val történt közléstől számított 60 (hatvan) napon belül jogosult visszaigazolni.
- A JH az Eszközöket írásbeli Eseti Szerződés megkötése előtt csak kivételes esetben, az Ügyfél kifejezett írásbeli utasítására és előszerződés (Ptk. 6:73.§) megkötése esetén rendeli meg, azzal, hogy amennyiben a végleges szerződés olyan okból nem jön létre, amelyért Ügyfél felelős, úgy az Ügyfél köteles a JH részére meghiusulási kötbért fizetni, melynek összege a megállapodott nettó szerződéses ellenérték (adásvétel és szerelés együttesen, továbbiakban, mint „Vételár” - kötbéralap) 30%-a.
- Amennyiben az Ügyfél annak megkötését követően JH-nak felróható ok nélkül állal az Eseti Szerződéstől, úgy köteles a JH felé bánatpénzt fizetni, amelynek összege a nettó Vételár (bánatpénzalap) 30%-a.



## III. Határidők, teljesítés helye, késedelem, részteljesítés, alvállalkozók

- A JH által vállalt határidők (birtokbaadás, ill. szerelés) az Eseti Szerződésben rögzített időpontban indulnak, azonban nem korábban, mint ahogy az Ügyfél az általa megadandó információkat és dokumentumokat a JH rendelkezésére bocsátja, valamint az Eseti Szerződésben rögzített foglalt, ill. elfogfízetést teljesíti. Ezek Ügyfél általi késedelmes teljesítése, ill. elmulasztása nem mentesíti Ügyfelet az Eseti Szerződésben vállalt egyéb kötelezettségeinek teljesítése alól, a JH ugyanakkor ilyen esetben jogosult a vonatkozó határidőt egyoldalúan módosítani, amely módosítás a gyártási határidők időközbeni módosulása esetén nem kell arányban álljon az Ügyfél általi késedelem időtartamával.
- A birtokbaadási, ill. szerelési határidő az Eszköz tekintetében lényeges műszaki kérdések tisztázására szükséges idővel meghosszabbodik. Amennyiben az Eseti Szerződésben csupán közelítő adatok kerültek megadásra, úgy az Ügyfél a JH-val köteles a kötelező jellegű határidőket külön visszaigazoltatni.
- JH fenntartja magának a jogot, hogy amennyiben Ügyfélnek JH-val szemben bármilyen felek közötti jogviszonyból származó 7 napon túli lejárt tartozása van, úgy az adásvétel teljesítését (beleértve valamennyi kapcsolódó szerződéses vállalást), ill. a szolgáltatást (szerelés, installáció, javítás stb.) a tartozás kiegyenlítéséig megtagadja. Az ilyen okból történt késedelmes teljesítés az átvétellel történő késedelemnek minősül (ÁSZF VI/1/5.).
- A JH által vállalt határidők megfelelően meghosszabbodnak (i) vis maior (Ptk. 6:142. §), ill. (ii) olyan előre nem látott 5. pontban részletezett akadályok felmerülése esetén, amelyek a JH-nak fel nem róható okokból következnek be, amennyiben ezen akadályok az Eszközök, ill. a szolgáltatás elkészítésére vagy teljesítésére bizonyíthatóan kihatással vannak. **Ezt a szabályt abban az esetben is alkalmazni kell, ha ilyen körülmények az Eszközt előállító vagy fuvarozó társaságnál, a JH beszállítóinál vagy alvállalkozóinál lépnek fel. A fent megjelölt körülmények akkor is a JH-nak fel nem róható oknak tekintendők, ha azok már beállt késedelem idején keletkeznek.** A teljesítésre jelentős kihatással bíró esetekben az ilyen körülmények beálltát és megszűnését a JH haladéktalanul közli az Ügyféllel és amennyiben a jelzett körülmény várhatóan több mint három (3) hónapig tart haladéktalanul egyeztetéseket kezdeményez



#### IV. Az Eszközök, szerelési munkáltok átvétele, átvételi késedelem, kárveszély átszállása

- az Ügyféllel, azzal, hogy amennyiben a JH teljesítése a bekövetkezett körülmény okán csak jelentős többletráfordítással lehetséges és felek között nem születik a költségmegosztásról megállapodás, úgy a JH jogosult az Eseti Szerződéstől hátrányos jogkövetkezmények nélkül elállni. Amennyiben a JH teljesítése a fentiek szerinti előre nem látható körülmények miatt lehetetlenné válik, az Eseti Szerződés megszűnik.
- JH teljesítési kötelezettségének feltétele a beszállítói általi helyes és időben történő teljesítés. A JH nem felelős az olyan teljesítési késedelemért, ami azért következik be, mert a JH-t annak beszállítói nem megfelelően és/vagy nem időben látják el, annak ellenére, hogy a JH megrendeléseit megfelelő időben leadta, és ha az érintett Eszközöket, ill. szolgáltatásokat ésszerű erőfeszítések ellenére sem tudja időben máshonnan beszerezni. A JH-t nem terhelik hátrányos jogkövetkezmények bármely olyan teljesítési késedelem, akadály vagy akadályoztatás miatt, amely közvetlenül vagy közvetve valamely járvány, világjárvány vagy más súlyos betegség (függetlenül attól, hogy hivatalosan járványnak vagy világjárványnak minősül-e vagy sem), háborús helyzet vagy háború (akár deklarált, akár nem) és/vagy a teljesítést érintő szabályozási/jogi követelmények és/vagy az ellátási lánc a JH-nak fel nem róható korlátozásai miatt következik be. Ez különösen vonatkozik a JH vagy beszállítói ellátási láncában bekövetkező fennakadásokra, személyzeti hiányra, szállítási és/vagy utazási korlátozásokra, karanténra.
  - Az Eszközök birtokbaadásának helye az Eseti Szerződésben megnevezett hely.
  - Amennyiben a JH az Eszközök birtokbaadásával, ill. a szereléssel késedelembe esik és nem áll fenn a fenti III/4-5. pontokban meghatározott körülmény, úgy az Ügyfél jogosult a késedelem minden megkezdett napja után késedelmi kötbért követelni, amelynek mértéke a késedelemből kifolyólag nem határidőben vagy nem szerződészerűen megvalósuló teljesítés által érintett Eszköz nettó Vételárának (kőtbéralap) 0,1%-a, maximum azonban a nettó Vételár 5 (öt) %-a. A hiányos teljesítés - amennyiben ettől függetlenül a JH biztosítja az Eszköz rendeltetésszerű használatának lehetőségét - nem minősül késedelmes teljesítésnek.
  - Nem minősül hiányos, vagy hibás teljesítésnek, amennyiben az Eszközök felületén helyi festék- ill. bevonatsérülések és hibák fordulnak elő, feltéve, hogy a bevonat vastagsága az előírt legkisebb érték felett marad.
  - A JH az Eszközökre vonatkozó műszaki és formabeli módosítások jogát az Eseti Szerződés megkötését követően is fenntartja, amennyiben ezáltal az Eszköz műszaki tulajdonságai és külső megjelenése alapvetően nem változik, így az ilyen módosítások sem minősülnek hiányos, vagy hibás teljesítésnek.
  - Kizárólag anyagmozgató gépekre vonatkozóan:** Az anyagmozgató gépekre vonatkozó teljesítményadatok +20 Celsius fokon, egyenletes betonpadlón és száraz használati feltételek közötti üzemeltetésre vonatkoznak, de nem vonatkoznak gyorsulási adatokra. Ezen feltételek megléte esetén is megengedett a teljesítményadatoktól való eltérés a szakmában szokásosan elfogadott toleranciahatárokon belül.
  - Amennyiben a JH-nak felróható teljesítési késedelem esetén az Ügyfél a JH részére méltányos, de legalább 90 napos póthatáridőt állapít meg azzal a kifejezett írásbeli nyilatkozással, hogy a póthatáridő eredménytelen letele esetén az Eszköz/szolgáltatás átvételét megtagadja, és a JH a póthatáridőt neki felróható okból elmulasztotta, úgy az Ügyfél jogosult a szerződéstől elállni, ill. azt megszüntetni, azzal, hogy ez a jog kizárólag a késedelemmel érintett Eszköz (osztható rész) tekintetében illeti meg.
  - A felek a szolgáltatást oszthatónak tekintik és a JH jogosult részteljesítésre. Minden egyes részteljesítés önálló ügyletnek minősül, és külön kerül elszámolásra. A JH jogosult előteljesítésre, idő előtti teljesítés esetén, ezzel összefüggésben az Ügyfél nem jogosult a JH-val szemben többletköltséget érvényesíteni.
  - Kizárólag anyagmozgató gépekre, valamint raktári állványrendszerekre vonatkozóan:** Az Eszköz műszaki átadás-átvételével az Ügyfél válik az Eszköz üzemeltetőjévé és ezáltal az ezzel kapcsolatos minden kötelezettség alanyává. Az Ügyfél ennek keretében köteles saját költségén betartani az összes vonatkozó jogszabályi és hatósági előírást (ideértve, amennyiben releváns az MSZ HD 60364-6:2007 szabvány szerint bekötést) és a JH-t a harmadik személyek által e körben esetlegesen érvényesíteni kívánt igények alól haladéktalanul mentesíteni. Az Ügyfél az Eszközt a birtokbaadás és a műszaki átadás-átvétel időpontja között nem jogosult üzemeltetni.
  - Szakhatósági egyeztetések és az esetleg szükséges engedélyek beszerzése az Ügyfél feladata. Az Ügyfél köteles a szakhatóságok vonatkozó rendelkezéseit, speciális előírásait a szerződéskötést megelőzően írásban a JH tudomására hozni. A JH kizárólag szakipari kivitelezést végez.**
  - A JH jogosult a teljesítés ill. a szerelési szolgáltatások teljesítése terén alvállalkozókat alkalmazni. A JH az alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.

#### IV/1. Az Eszközök átvétele, birtokbaadás, teljesítés időpontja

- „Üzemből/Ex Works” megállapodás esetén az Ügyfél köteles az Eszközöket a JH általi rendelkezésre bocsátáskor, a JH által előzetesen jelzett időben szállítólevél aláírásával birtokba venni és elfuvarozni. A JH által vállalt birtokbaadási határidő az „Üzemből” típusú vállalásoknál megtartottnak tekintendő, ha a határidő utolsó napjáig a JH az ügyfelet értesíti arról, hogy a megrendelt Eszköz elszállítható.
- Abban az esetben, ha a felek megállapodása szerint a fuvarozás az Ügyfél telephelyéig a JH által történik (DDP), az Ügyfél az Eszközöket a leszállításkor köteles a szállítólevél aláírásával birtokba venni, azzal, hogy a lerakodás Ügyfél kötelezettsége, ugyancsak Ügyfél viseli a lerakodás kockázatát és költségét.
- Az Eszközökkel kapcsolatos kárveszély abban az időpontban száll át az Ügyfélre, amikor az Eszközöket a JH az előzetesen kijelölt időpontban az Ügyfélnek birtokba adta (szállítólevél aláírása).
- Az Eseti Szerződést, az Eseti Szerződés eltérő rendelkezése hiányában, a JH az Eszköz (beleértve annak valamennyi alkotórészét és tartozékát) birtokbaadásával teljesíti.**
- Amennyiben az Ügyfél az Eszközöket nem veszi a fentiek szerint határidőben birtokba (késedelem az átvételével), úgy ettől függetlenül a Felek a JH szerződéses vállalását teljesítettnek tekintik és a JH jogosult a végszámla kiállítására. Az átvétellel való késedelem esetén a JH tárolja az Eszközöket, az Ügyfél pedig köteles az ebből eredő többletköltségeket (különösen pl. raktározási és fenntartási költségek), valamint a kárveszélyt viselni és a késedelem minden megkezdett napja után késedelmi kötbért fizetni, amelynek mértéke a határidőben át nem vett Eszköz nettó Vételárának (kőtbéralap) 0,1%-a, maximum azonban a nettó Vételár 5%-a. A JH vagy megbízottja telephelyén történő raktározás esetén a nettó raktározási díj havonta az érintett Eszközök nettó Vételárának legalább 0,5%-a. Az Ügyfél 30 napot meghaladó késedelme esetén a JH jogosult a szerződéstől elállni és meghiúsulási kötbért, ill. kártérítést követelni. Abban az esetben, ha az Ügyfél az átvételt kifejezetten és véglegesen megtagadja, a 30 napos póthatáridő mellőzhető. A meghiúsulási kötbér összege a megállapodott nettó Vételár (kőtbéralap) 30%-a.
- Az Ügyfél írásos kérésére, az Ügyfél által történő költségviselés mellett, az Eszközök szállítási csomagolását a JH visszaveteli. A szállítási csomagolás tisztán, idegen anyagot megzisztíva és adott esetben csomagolóanyagok szerint szétválasztva kell visszaszolgáltatni.

#### IV/2. A szerelési munkálatok feltételei, átvétele

- Szerelés alatt az Eszközök és annak alkotórészének, tartozékainak felállítása, összeszerelése, rögzítése, ill. pótlása értendő a rendeltetésszerű használatához szükséges, ill. az Eseti szerződésben megállapodott módon.
  - Szerelés esetén az Ügyfél saját költségén és saját felelősségére különösen az alábbiakat köteles megfelelő időben a JH-val egyeztetett módon rendelkezésre bocsátani:
    - a rakodáshoz, szereléshez és üzembehelyezéshez szükséges számú, és kivitelű targoncát ill. emelőberendezést, valamint rakodólapot ill. egységgramományt képző eszközt;
    - a szerelés helyének különleges körülményei esetén a szükséges speciális védőruházatot és védőeszközöket,
    - teherautóval történő szállításhoz, szabad, szilárd burkolatú, költségmentesen használható összekötő utat a szerelés helyéig,
    - a JH által leszállított termékek és eszközök kirakodását és betárolását az előzetesen kijelölt területre,
    - a szerelés/kivitelezés során keletkező hulladékok tárolását ill. elszállítását,
    - a teljesítést/leszállítást követően a szerelés helyszínén a biztonságos tárolást,
    - megfelelő munkaterületet a JH általi kizárólagos használatra,
    - az anyagok és alkatrészek megfelelő időben és mennyiségben a munkaterületre történő szállítást és deponálását, valamint
- kizárólag állványrendszerekre vonatkozóan:*
- a szerelés helyének eléréséig az energiaellátást biztosító berendezéseket a megfelelő csatlakozással, ezen felül +8 Celsius fok hőmérsékletet elérő megfelelő fűtést és kielégítő világítást,
  - a szerelés helyén a munkaeszközök őrzésére alkalmas száraz és zárható helyiségeket, valamint a szerelő személyzet részére munka- és tartózkodási helyiségeket,

3. A fentiekben túlmenően az Ügyfél köteles a szerelés helyszínén a személyek és dolgok védelme érdekében a szükséges munkabiztonsági és vagyonvédelmi intézkedéseket megtenni, valamint az Eseti Szerződés megkötésekor érvényes és hatályos munka- és vagyonvédelmi biztonsági előírásokról (külön figyelemfelhívás mellett a kögens jogszabályok előírásánál szigorúbb, ill. azt kiegészítő rendelkezésekről) a JH-t írásban a szerződéskötést megelőzően tájékoztatni, s a JH szerelésvezetőjét megfelelően kioktatni. Amennyiben a JH szerelésben résztvevő munkatársai az Ügyfél telephelyén, ill. a szerelés helyén a hatályos speciális munkabiztonsági és egyéb vonatkozó előírások tekintetében Ügyfél által oktatásban részesülnek, úgy az Ügyfél az oktatás idejére, az oktatáson részt vevő személyek után köteles megfizetni a JH mindenkor hatályos szerviz óradíját. A munka- és vagyonvédelmi biztonsági előírások Eseti Szerződés megkötését követően történt változtatása esetén (ide nem értve a kögens jogszabálymódosítás indokolt módosítást), az ebből eredő többletköltségeket az Ügyfél köteles viselni.
4. Az Ügyfél köteles a JH részére megadni minden információt a szerelés helyszínén fellelhető villany-, gáz- és vízvezetésekről ill. hasonló berendezésekről.
5. Mindemellett az Ügyfél biztosítja a szerelés helyszínére vezető utak az Eszköz elhelyezésének vagy a szerelés helyének megfelelő kialakítását és rendben tartását, valamint azt, hogy a szerelés ill. installáció helye a JH által előzetesen megadott speciális aljzat követelményeknek megfelelően.
6. Amennyiben a szerelés helye ill. az ott fellelhető körülmények a fenti előírásoknak nem felelnek meg, azzal, hogy a megfelelőség biztosítása kizárólag Ügyfél felelősége, úgy a JH hátrányos jogkövetkezmények nélkül jogosult a szerelési munkálatok megkezdését megtagadni vagy a már megkezdett munkálatokat felfüggeszteni és/vagy az Ügyfél helyett, az Ügyfél költségén a szükséges intézkedéseket megtenni, vagy harmadik személyt azok megtételével megbízni, és az ezekből eredő költségeinek ill. kárának megtérítését kéri.
7. Ha a szerelés helyén az Ügyfél, vagy az Ügyfél megbízásából egyidejűleg, vagy közvetlenül egymás után több vállalkozó tevékenykedik, az Ügyfél a munka gazdaságos és gyors, a vállalkozók által összehangolt, munkavédelmi és vagyonvédelmi szempontból aggálytalan elvégzéséhez szükséges feltételeket köteles megteremteni.
8. Az Ügyfél a szerelési munkálatok készre jelentését követően a JH által kellő időben előzetesen közölt időpontban köteles a szerelési munkálatok átvételére, melyet a Felek az általuk aláírt műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvvel vagy szervizjelentéssel dokumentálnak. Ha az átvétel a JH-nak fel nem róható okból nem határidőben történik meg, az átvételre kitűzött határon az átvételt megtörténtnek kell tekinteni. Részletjesítés esetén a JH jogosult részletenként történő átvételt kitűzni, amelyre a jelen bekezdés rendelkezései megfelelően alkalmazandók. **Amennyiben az Ügyfél a fentiek szerinti átvételi időpont előtt az Eszközt a JH engedélye nélkül használatba veszi, úgy köteles viselni minden ezzel kapcsolatban felelősséget, valamint a használatbavétel kezdő időpontjával a szerelés átvételét megtörténtnek kell tekinteni.**
9. Amennyiben a szerelési munkálatok a JH-nak fel nem róható okból félbeszakadnak ill. elhúzódnak (munkaleállás), és/vagy az Ügyfél a szerelési szolgáltatást nem veszi át a megállapodott határidőben (késedelem a szerelési munkák átvételével), köteles a JH oldalán felmerülő többletköltségeket (pl. állásidő, levonulási, ill. ismételt felvonulási költségek, kapacitás fenntartási költségek) viselni. Ilyen esetben a JH jogosult a vonatkozó, igazolt költség számláit az általa megállapított rendszerességgel benyújtani.
10. Amennyiben a megrendelt szerelési munkálatokat az Ügyfél kifejezett kérésére a JH leállítja, vagy az Ügyfél a szerelés átvételével késedelemben esik, úgy köteles a JH leállással kapcsolatos igazolt költség számláit kiegyenlíteni.
11. Amennyiben az Ügyfél utóbb az Eseti Szerződésben meghatározottnál későbbi szerelési határidőt kíván és a JH ehhez hozzájárul, úgy az Ügyfél az ezzel kapcsolatosan felmerült többletköltségeket köteles megelőlegezni és viselni.

- ideértve a vonatkozó jogszabály szerinti behajtási költségátalányt is.
5. **30 napot meghaladó fizetési késedelem esetén a JH jogosult az Eseti Szerződéstől elállni, ill. azt megszüntetni, valamint megühsülési kötbért, és a kötbért meghaladó kár tekintetében kártérítést követelni. A megühsülési kötbér összege a megállapodott nettó Vételár (kötbéralap) 30%-a.**
6. **A Feleket a másik fél igényeivel szemben csak abban az esetben illeti meg beszámítási, ill. visszatartási jog, amennyiben ahhoz a másik fél előzetesen írásban hozzájárul.**
7. **Az Ügyfél által teljesítendő fizetések akkor számítanak teljesítettnek, amikor azok a JH számláján megadott bankszámlán jóváírásra kerülnek. A JH partnerei vagy képviselői részére teljesített fizetés nem minősül teljesítésnek.**
8. A fizetéseket közvetlenül a JH számláján megadott bankszámlára, az Eseti Szerződésben rögzített devizában kell teljesíteni. Hibás vagy téves utalás esetén (pl. EUR helyett HUF bankszámlára történő utalás vagy fordítva) az Ügyfél köteles a JH oldalán keletkező igazolt többletköltségeket (pl. árfolyamvesztés, banki költségek) haladéktalanul megtéríteni.
9. **Az Ügyfél köteles legkésőbb a szerződéskötéskor a megrendelés számo(k) (PO szám(ok)) megadni, ennek hiányában a JH PO szám nélkül számláz, és az Ügyfél nem jogosult a számlát erre hivatkozással visszautasítani.**



## VI. Tulajdonjog-fenntartás

1. A JH az adott Eszközre vonatkozó tulajdonjogát a Vételár teljes megfizetéséig fenntartja.
2. Az Ügyfél a tulajdonjog-fenntartás hatálya alatt álló Eszközöket a tulajdonjog-fenntartás hatályosságára idején nem idegenítheti el, és nem terhelheti meg.
3. Az Ügyfél köteles a tulajdonjog-fenntartás hatálya alatt az Eszközöket teljeskörűen, megfelelő biztosítási összeggel legalább tűz- és vízkárok, valamint lopás ellen biztosítani. Amennyiben karbantartási, ill. javítási munkálatok szükségesek, úgy az Ügyfél köteles ezeket saját költségén az előírt határidőben elvégeztetni.
4. A tulajdonjog-fenntartásának hatálya alatt az Ügyfél haladéktalanul köteles a JH részére írásban bejelenteni minden, az Eszközöket érintő végrehajtási intézkedést, továbbá köteles az ezzel kapcsolatos iratokat a JH részére egyszerű másolatban megküldeni. Az Ügyfél a vonatkozó jogszabályok keretein belül köteles ezen felül mindent megtenni annak érdekében, hogy a végrehajtás foganatosítását megakadályozza. Amennyiben a JH az Eszközökre vonatkozóan harmadik személlyel szemben végrehajtási igényt indít, úgy az Ügyfél köteles a peres és peren kívül felmerülő költségeket megtéríteni, amennyiben az harmadik személytől nem behajtható.
5. Amennyiben az Ügyfél a Vételár megfizetésével legalább 30 napos késedelemben esik és a JH nem élt a V/5. pont szerinti elállási jogával, úgy a JH (a V/5. sérélmé nélkül) jogosult a tulajdonjog-fenntartással érintett Eszközöket az Ügyfél költségére ismét birtokba venni. Amennyiben az Eszköz harmadik személy birtokában van, úgy az Ügyfél első felszólításra köteles megjelölni, hogy az Eszköz hol található, valamint köteles mindent megtenni a JH birtokba lépése érdekében.
6. Amennyiben bíróság (akár első fokon) elrendeli az Ügyfél felszámolását, ill. az Ügyfél maga ellen csődeljárást kezdeményez vagy elhatározza végelszámolását, ill. ezen eljárásokat megelőzően is, amennyiben az Ügyfél saját fizetéseképtelenségéről ad tájékoztatást vagy hatósági eljárás során záróják az Ügyfél vagyonát, úgy a JH jogosult az Eseti Szerződéstől elállni, a tulajdonjog-fenntartás hatálya alatt álló Eszközök azonnali visszaszolgáltatását követelni és megühsülési kötbért, ill. kártérítést követelni. A megühsülési kötbér összege a megállapodott nettó Vételár (kötbéralap) 30%-a.



## V. Vételár, foglaló, előleg, fizetési feltételek

1. A Vételárat az Eseti Szerződés rögzíti.
2. A számla kiállítása a teljesítés napjával (ÁSZF IV/1/4-5. pont) az Ügyfél által az Eseti Szerződés megkötésekor írásban megadott adatok alapján történik. **A számlával kapcsolatos reklamációkat a számla kézhezvételétől számított 8 napon belül írásban lehet megtenni.**
3. A fizetési határidő a felek eltérő megállapodása hiányában a számla kiállításától számított 8 (nyolc) nap.
4. Késedelmes fizetés esetén a Ptk. szerinti törvényes kamat irányadó. A késedelmi kamat – függetlenül a JH fizetési felszólításának közlésétől, ill. annak időpontjától – már a késedelem első napjától jár. A JH jogosult a késedelmi kamatot meghaladó kárát, illetve esetleges egyéb igényeit is érvényesíteni,



## VII. Szavatosság

### VII/A. Jogszavatosság

1. A JH szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs az Eszközökre vonatkozóan olyan joga, amely az ügyfelet a tulajdonszerzésben, ill. az Eszköz használatában korlátozza vagy megakadályozza.
2. Abban az esetben, ha harmadik személy szerzői ill. iparjogvédelmi joga alapján az Eszközökkel, vagy azok egy részével szemben megalapozott igényt támaszt, a JH saját választása szerint saját költségére az Eszközökre (i) felhasználási jogot alapít, amely az adásvétel tárgyát úgy változtatja meg, hogy

a szabadalmi vagy szerzői jogot ne sértsen, vagy (ii) az Eszközöket ill. azok érintett alkotóelemét, felszerelését) kicseréli. Amennyiben erre méltányos feltételekkel a felek által megállapított határidő elteltével sincs lehetőség, úgy az Ügyfél jogosult a szerződéstől elállni.

#### VII/B. Kellékszavatosság:

1. A JH szavatol azért, hogy az Eszközök a birtokbaadásakor megfelelnek a szerződés feltételeinek, valamint a vonatkozó jogszabályok eltérést nem engedő előírásainak.
2. Az Ügyfél kellékszavatossági igénye a birtokbaadástól számított egy év alatt évül el. **A kellékszavatosság elévülési ideje jogvesztő.**
3. Az Ügyfél a hiba felfedezése után a körülmények által lehetővé tett leg-rövidebb időn belül köteles kifogását a JH-val írásban közölni.
4. Jótállási kötelezettségvállalás időtartamát kizárólag az Eseti Szerződés rögzíti, ebben az esetben a jelen ÁSZF kellékszavatosságra vonatkozó rendelkezései megfelelően alkalmazandók jótállási kötelezettségvállalás esetén is.
5. **A JH az Eszközökben az Ügyfél részére történő birtokbaadásakor meglévő hibát (hiányos, ill. hibás teljesítést) saját választása szerint díjmentesen kijavítja, ill. újból teljesíti vagy az Eszközöt kicseréli,** amelyhez az Ügyfél köteles a JH részére ésszerű határidőt és megfelelő alkalmat biztosítani. Az Ügyfél a Ptk. szerinti egyéb szavatossági igényeit csak az ezt követő sorrendben, a jogszabályi feltételek fennállása esetén, és kizárólag a hibás Eszköz tekintetében gyakorolhatja.
6. Csere, ill. javítás esetén a kellékszavatossági idő nem hosszabbodik meg, nem indul újra az Eszköz cseréjét vagy javítását követően.
7. Az Ügyfél felelős minden olyan hibáért és kárért, amely a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat (különösen túlerhelés, kopás, természetes elhasználódás, hibás, vagy hanyag kezelés, a műszaki áthatás elmulasztása, ill. be nem várása) következménye. Amennyiben az Ügyfél vagy harmadik személy a JH előzetes engedélye nélkül az Eszközön munkálatokat, változtatásokat, átépítést, vagy javításokat eszközöl, úgy az Ügyfél nem érvényesíthet szavatossági igényt. Ugyanez vonatkozik arra az esetre, amikor a felújításra szoruló alkotóelem ill. felszerelés felújítása vagy cseréje az Ügyfél kérelmére marad el. A JH nem felel továbbá különösen az olyan hibákért, amelyek az alábbi okból következnek be: (i) elmaradt, ill. nem a vonatkozó jogszabályi, szakmai előírásoknak, valamint nem a JH használati utasításainak és műszaki irányelveinek megfelelő karbantartás, (ii) nem megfelelő üzemi alkatrészek és pótalkatrészek felhasználása, nem megfelelő aljzat-kialakítás, kémiai, elektrokémiai vagy fizikai behatások.
8. Megalapozott szavatossági igény esetén a kijavítás, kicserélés munkadíján felül a JH viseli az alkatrészek, ill. az Eszköz kicserélésének költségeit.



#### VIII. Szoftverhasználat

1. Amennyiben szoftver is az adásvétel tárgyát képezi, és a felek nem kötöttek külön felhasználási szerződést, az Ügyfél nem kizárólagos jogot kap az Eszközbe integrált szoftver használatára, beleértve annak dokumentációját is. A szoftver kizárólag az Eseti Szerződésben meghatározott Eszközökhöz használható, annak használata más Eszközökhöz vagy rendszerekhez tilos.
2. Az Ügyfél kizárólag a törvény által megengedett mértékben (Sztj. 58-60.§.) jogosult a szoftvert többszörözni, átdolgozni, feldolgozni, megváltoztatni, fordítani, bármely egyéb módon módosítani, a tárgykódból forráskódot előállítani. Az Ügyfél vállalja, hogy a gyártó (szerző) adatait - különösen a szerzői jogi megjegyzéseket - nem távolítja el, illetve nem változtatja meg a JH előzetes kifejezett hozzájárulása nélkül.
3. Az Eszközbe integrált szoftverhez és a dokumentációhoz - beleértve a másolatokat is - fűződő minden egyéb jog jogosultja a JH, illetve a szoftver szállítója marad. A megszerzett felhasználási jogot az Ügyfél nem jogosult továbbadni.
4. A Telematik Box-ban található szoftverek (ld. ÁSZF XI/2. pont) nem tartoznak a fenti rendelkezések hatálya alá, kivéve, ha a felek egyedileg másként állapodtak meg.



#### IX. Kárfelelősség

1. **A JH a szerződésszegéssel az Ügyfélnek okozott károk tekintetében kizárólag az Eszközben beállott tényleges kárt (az ún. tapadó kárt) köteles megtéríteni, azzal, hogy a JH kárfelelősségének mértéke a károkozással érintett Eszköz nettó Vételárára korlátozódik, azzal, hogy a JH felelőssége a Ptk. 6:152. §-ra [A szerződésszegés jogkövetkezményeinek korlátozása és kizárása] és a 6:526. §-ra [A károkozásért való felelősség korlátozása és kizárása] tekintettel nem zárható ki és nem korlátozható a szándékosan okozott, továbbá emberi életet, testi épséget vagy egészséget megkárosító károkozásért.**

2. Kártérítés jogcímén további igények a JH-val szemben nem érvényesíthetők. **Amennyiben a JH a szerződés alapján bármilyen jogcímén kötbér fizetésére kötelezett, úgy az Ügyfél a kötbéren felüli esetleges kárt, amennyiben ezt jogszabály nem zárja ki, nem jogosult érvényesíteni.**
3. Az ügyfél felel azért, ha az Eszközben az ügyfél, vagy az ő érdekkörében eljáró személy kárt okoz, és ezáltal személyek élete, testi épsége, egészsége és/vagy JH és/vagy harmadik személy dolgai károsulnak. Az ügyfél felelős továbbá az olyan károkért, ideértve a következményi károkat is, amelyek az eszköz nem rendeltetésszerű használatából, hiányosságából fakadó, nyilvánvalóan felismerhető hiba - ügyfél általi - eltitkolása miatt következnek be.



#### X. Bírói illetékesség, alkalmazandó jog, végrehajtási cselekmények

1. Bármely vita esetén, amely a jelen szerződésből vagy azzal összefüggésben, így különösen annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a Felek kölcsönösen megegyeznek abban, hogy tárgyalásokat kezdenek a békés rendezés érdekében. Abban az esetben, ha a Felek a tárgyalások megkezdésétől számított 30 napon belül nem tudnak írásos megegyezésre jutni akkor a **10 millió forint alatti pertárgyértékű jogvitáikra a Pp. (2016. évi CXXX. törvény) rendelkezései az irányadók, míg 10 millió forint vagy afeletti pertárgyértékű jogvita esetén a felek az állami bírósági utat kizárják és alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Állandó Választottbíróóság (Kereskedelmi Választottbíróóság Budapest) kizárólagos és végleges döntésének azzal, hogy a Választottbíróóság a saját (Gyorsított Eljárásra vonatkozó Alszabályzat rendelkezéseivel kiegészített) Eljárási Szabályzata szerint jár el, az eljáró választottbírók száma három, az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni. A felek kizárják a választottbíráskodásról szóló 2017. évi LX. törvény IX. Fejezetében szabályozott eljárású juttatás lehetőségét.** A jelen szerződésből eredő pénzkövetelési igényüket Felek fizetési meghagyásos eljárás útján is érvényesíthetik, azzal, hogy Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a fizetési meghagyásos eljárás perré alakulása esetén a felperes döntése szerint pertárgyértékétől függetlenül az eljárás az állami bíróságok előtt folytatható.
2. Valamennyi jogvita eldöntésére alkalmazandó anyagi jog a magyar jog, ide nem értve annak nemzetközi magánjogi szabályait. A JH és az Ügyfél között valamennyi jogviszonyra a magyar jog irányadó.



#### XI. Adatvédelem, compliance, panaszkezelés

1. A JH, mint adatkezelő a személyes adatok, így az Eseti Szerződésben megadott kapcsolattartói adatok (így különösen a jogi személy képviselőjében eljáró természetes személy neve, e-mail címe, telefonszáma, beosztása) kezelése során is a mindenkor hatályos jogszabályok szerint, így különös tekintettel az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Általános Adatvédelmi Rendelete (a továbbiakban: „GDPR”) rendelkezései szerint jár el. Amennyiben a személyes adat a nem természetes személy ügyfél munkavállalójáé, akkor a személyes adatokat az Ügyfél továbbítja a JH felé a kapcsolattartáshoz szükséges mértékben. A JH ezen személyes adatokat, mint önálló adatkezelő a GDPR 6. cikk (1) bekezdés (f) pontja szerint az Ügyfél, ill. a Felek jogos érdekében (Eseti Szerződés teljesítése) veszi át és kezeli a célhoz (Eseti Szerződéssel összefüggő kapcsolattartás megvalósítása) szükséges mértékben, melynek alátámasztására JH megfelelően érdek mérlegelési vizsgálatot folytatott le. A JH az Eseti Szerződés megkötéséhez megadott, ill. módosított kapcsolattartói adatokat az Eseti Szerződés megszűnését követő 5 évig kezeli. A számlakiállítás alapjául szolgáló iratok megőrzési ideje 8 év. **Hasonlóképpen a fenti adatokat a közvetlen üzletszerzésben fennálló jogos érdeke alapján ún. Business network hírlevélküldés céljából is kezeli a JH.** Az Ügyfél kijelenti, hogy a JH-val megosztott kapcsolattartási adatokat jogszerűen kezeli és kötelezettséget vállal arra, hogy az adatmegosztással érintett valamennyi érintett személyt tájékoztatja a JH adatkezelő által megvalósított adatkezelések részleteiről (ideértve az érintettek megjelölt adatvédelmi jogokat, köztük a fenti adatkezelések ellen történő tiltakozáshoz való jogukat) **a JH honlapján elérhető adatkezelési tájékoztató útján.**
2. A JH az anyagmozgató eszközeit és gépeit, így a jelen jogviszony tárgyát képező Eszközöket is egy ún. adatgyűjtő eszközzel (a továbbiakban: „Telematik Box”) látja el. A Telematik Box az Eszközök üzemeltetése közben eszközadatokat (pl. emelés, süllyesztés, menet, gyorsaság, pozíció, üzemi állapot (be-, ill. kikapcsolat állapot), eszközkomponensek hőmérséklete,

üzemórászám, eseményjegyzék) gyűjt és továbbít a JH felé. A továbbított adatok személyes adatokat nem tartalmaznak. A JH jogosult az így megszerzett adatokat térben és időben korlátlanul saját céljaira (így különösen, de nem kizárólag üzemórászámnyilvántartás és -elszámolás, termékfejlesztés és -optimalizáció, távolból történő javítás) felhasználni. Ezen jogát a JH jogosult alvállalkozóira, ill. a JH-val egyéb jogviszonyban álló harmadik felekre is átruházni. Amennyiben az Eseti Szerződés másként nem rendelkezik, az Ügyfél nem jogosult ezen adatokra igényt tartani, a JH nem köteles ezen adatokat az Ügyfél rendelkezésre bocsátani, azokat az Ügyfél céljai szerint kezelni, ill. feldolgozni.

3. A JUNGHEINRICH Csoport és így a JH is a megfeleléség kérdését évek óta a legfontosabb témák között tartja számon. A JH üzleti tevékenysége részeként gazdasági, ökológiai és társadalmi felelősséget vállal, egyebek mellett compliance rendszere is biztosítja, hogy ennek a felelősségnek eleget tegyen alkalmazottai, beszállítói, üzleti partnerei és ügyfelei felé. A JH által vállalt és így az Ügyféltől is elvárt vállalati értékeket a [JH magatartási kódexeiben](#) kötelező érvényű irányelvekként határozza meg.
4. A JH a termékfelelősség és a termékbiztonság részeként teljesíti a veszélyes anyagokra vonatkozó jogi követelményeket valamennyi terméke, így az Eszköz(ök) vonatkozásában is. Amennyiben az Ügyfélnek az 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint bejelentendő anyagokkal (más néven SVHC-anyagokkal vagy jelölt anyagokkal), ill. további anyagtilalmaknak vagy korlátozásoknak való megfeleléssel kapcsolatban további információra van szüksége, úgy a JH a [compliance@jungheinrich.hu](mailto:compliance@jungheinrich.hu) vagy a [material.compliance@jungheinrich.de](mailto:material.compliance@jungheinrich.de) e-mail címekre küldött megkeresésekre válaszol további információval szolgál.
5. A JH számára mindig is kiemelkedő fontossággal bírt, hogy első kézből értesüljünk a vállalatunkat érintő problémákról, visszaélésekről, esetleges jogsérelmekről, és mihamarabb orvosoljuk azokat. A [JH visszaélés-bejelentési rendszerének](#) célja, hogy bizalmas és biztonságos csatornát biztosítsunk a feltárt jogsértések kivizsgálására, és egyúttal megvédjük a bejelentőket az esetleges retorziókkal szemben.



## XII. Vegyes rendelkezések

1. Az Ügyfél az Eseti Szerződés megkötésétől a jogviszony fennállásának végéig terjedő időszakban köteles haladéktalanul értesíteni a JH-t a székhelyében, valamint a vállalkozásának jogi formájában és felelősségi viszonyai-ban (pl. átalakulás) bekövetkezett minden változásról.
2. A JH fenntartja szellemi alkotásokhoz fűződő jogait és/vagy szerzői jogvédelem alapján őt megillető jogait az általa készített ajánlatokra, műszaki- és folyamat tervekre és leírásokra, eszközdokumentációra, ill. az Ügyfél részére átadott egyéb iratokra vonatkozóan. Ezen dokumentumokat vagy azok valamely részét kizárólag a JH előzetes hozzájárulása alapján lehet harmadik személy részére hozzáférhetővé tenni. Amennyiben Eseti Szerződés megkötésére nem kerül sor, az Ügyfél köteles a dokumentumokat a JH részére felszólítás nélkül, haladéktalanul visszajuttatni, ill. a digitális formában átadott dokumentumokat visszafordíthatatlanul törölni.
3. Az Ügyfél kizárólag a JH előzetes írásbeli hozzájárulása esetén jogosult a jelen szerződésből eredő jogait és követeléseit harmadik személyre engedélyezni.
4. A felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy az ajánlatok és megrendelések, a jelen ÁSZF és az Eseti Szerződés tényét, feltételeit, valamint a jelen ÁSZF és az Eseti Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott üzleti titkot, valamint védett ismeretet (know how) (Üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. tv. 1.§) bizalmasan kezelik, azt nem teszik hozzáférhetővé, illetve nem hozzák harmadik személy tudomására.
5. A jelen ÁSZF, ill. az Eseti Szerződés alapján közölt, joghatállyal bíró értesítéseket írásba kell foglalni és a feleknek az Eseti Szerződésben rögzített elérhetőségére, ill. az ott megjelölt személy(ek) kezéhez kell megküldeni átvételi elismervénnyel igazolt közvetlen kézbesítés vagy tértivevényes ajánlott levél, vagy e-mail útján. **A felek kifejezetten megállapodnak, hogy az Eseti Szerződés módosítása, megszüntetése kivételével, melyek esetében a cégszerű aláírás, vagy azt helyettesítő azonosítás (Ptk. szerinti írásbeliséget igazoló elektronikus aláírás) alaki feltétel, az Eseti Szerződés teljesítésével összefüggő információkról az Eseti Szerződésben megadott kapcsolattartóikon keresztül a megjelölt kapcsolattartói e-mail cím használatával is értesíthetik egymást.** Az e-mailek küldött értesítés olvasási visszaigazolás hiányában a küldést követő munkanapon kézbesítet-nek tekintendő. Az elektronikus formában, e-mail-ben küldött, az Eseti Szerződés szerinti értesítések, visszaigazolások cégszerű aláírás és ezt hely-

ettesítő azonosítás nélkül jutnak el a másik félhez, amelyet a felek tudomásul vesznek, és ellenkező bizonyításig elfogadottnak tekintenek. A fentieknek megfelelően létrehozott e-mailek tekintetében a felek sem bíróságok, sem más hatóságok előtt nem hivatkozhatnak arra, hogy azok nem felelnek meg a cég nevében tett írásos dokumentumok követelményeinek, kivéve, ha alkalmazására bizonyíthatóan, csalárd vagy egyéb jogellenes szándékkal került sor. Abban az esetben, ha a küldő fél e-mailjével kapcsolatban vita merül fel a küldő személyét illetően, vagy a levél tartalmával kapcsolatban, a küldő felet terheli annak bizonyítása, hogy a levelet nem a feladóként megjelölt személy, vagy nem a megérkezett tartalommal küldte el.

6. **Az Ügyfél büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy a szerződés-kötés, -megszüntetés, ill. -módosítás, a szerződés végrehajtása és lebonyolítása (így különösen, de nem kizárólag az e-mail kommunikáció folytatása, az Eszközök átvétele, ill. átadása, szállítólevél aláírása) során az Ügyfél nevében eljáró személy képviselői, ill. megfelelő eljárási jogsultsággal rendelkezik, ezt a JH külön vizsgálni nem köteles.**
7. Amennyiben az Ügyfél oldalán az Eseti Szerződés cégszerű aláírása során olyan személy jár el, aki nem érti a magyar nyelvet, az írásbeli jognyilatkozat érvényességének további feltétele, hogy magából az Eseti Szerződésből kitűnjön, hogy annak tartalmát az Ügyfél által az Eseti Szerződésen feltüntetett tanú az Ügyfél aláíró képviselőjének megmagyarázta. Ezen alakiság betartása az Ügyfél felelőssége.